



FONDAZIONE CASSAMARCA
UNIONE LATINA

CONVEGNO

ITALIANISMI E PERCORSI DELL'ITALIANO NELLE LINGUE LATINE

Treviso, 28 settembre 2007
Ca' dei Carraresi

| | |
|---------|---------|
| UNIÓ | LLATINA |
| UNIÓN | LATINA |
| UNION | LATINE |
| UNIONE | LATINA |
| UNIÃO | LATINA |
| UNIUNEA | LATINĂ |



FONDAZIONE CASSAMARCA
Monti Musoni ponto dominorque Naoni

PROGRAMMA DEL CONVEGNO

28 SETTEMBRE 2007

ORE 10.00 **APERTURA DEL CONVEGNO**

AVV. ON. DINO DE POLI
PRESIDENTE DELLA FONDAZIONE CASSAMARCA, TREVISO
AMB. BERNARDINO OSIO
SEGRETARIO GENERALE DELL'UNIONE LATINA

ORE 10.30 **COORDINA**

ERNESTO BERTOLAJA
DIRETTORE PROMOZIONE E INSEGNAMENTO
DELLE LINGUE DELL'UNIONE LATINA

**L'ITALIANISMO NELLE ALTRE LINGUE ROMANZE:
PRIME RIFLESSIONI**

LUCA SERIANNI
UNIVERSITÀ DI ROMA "LA SAPIENZA"

UN SCÉNARIO CHARMANTISSIME?

ITALIANISMI NEL FRANCESE

MARIA COLOMBO
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
MARIA GRAZIA MARGARITO
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

GLI ITALIANISMI NEL RUMENO: ASPETTI E PROBLEMI

PAOLO D'ACHILLE
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE

ITALIANISMI NELLO SPAGNOLO COLLOQUIALE

TERESA LOSADA
TERESA GIL
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

ORE 13.00 PAUSA PRANZO

ORE 15.00 COORDINA
LUCA SERIANNI
UNIVERSITÀ DI ROMA "LA SAPIENZA"

PRESENZA DELLA LINGUA ITALIANA
NELLA CULTURA CATALANA
FRANCESC FELIU TORRENT
UNIVERSITAT DE GIRONA

TIPOLOGIA, AMPIEZZA E VIE D'ACCESSO
DEGLI ITALIANISMI NEL PORTOGHESE
MARIA HELENA PAIVA
UNIVERSIDADE DO PORTO

LA PROMOZIONE DELL'ITALIANO E
LE NUOVE FRONTIERE DELLA FORMAZIONE
SILVIA MORGANA
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

IL RUOLO DELL'UNIONE LATINA
NELLA PROMOZIONE DELLA LINGUA ITALIANA
ERNESTO BERTOLAJA
UNIONE LATINA

ORE 17.00 DIBATTITO E CONCLUSIONI
DEL CONVEGNO
SILVIA MORGANA
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

QUESTA GIORNATA DI STUDI VUOLE ESSERE UN MOMENTO SIGNIFICATIVO DI RIFLESSIONE, ATTRAVERSO IL CONTRIBUTO DI ALCUNI SPECIALISTI, SUGLI APPORTI ESERCITATI IERI E OGGI DALL'ITALIANO SULLE ALTRE LINGUE 'SORELLE' DELL'UNIONE LATINA. INDAGARE GLI ASPETTI CULTURALI E LINGUISTICI DEGLI ITALIANISMI, I MODI IN CUI ESSI SONO PENETRATI E VENGONO ADATTATI, IL PRESTIGIO A LORO ASSOCIATO, I LORO CONTESTI D'USO, SIGNIFICA ANCHE ANALIZZARE QUALI VALORI ESSI VEICOLANO: IN ALTRE PAROLE, SIGNIFICA RICOSTRUIRE QUALE È STATA E QUAL È L'IMMAGINE DEL NOSTRO PAESE, E QUAL È LA FORZA DI ESPANSIONE DELLA LINGUA ITALIANA, OGGI UNA DELLE PIÙ STUDIATE AL MONDO.

*La S.V. è invitata ad assistere
ai lavori del Convegno*

UNIONE LATINA
DIREZIONE DELLA PROMOZIONE
E INSEGNAMENTO DELLE LINGUE

131, RUE DU BAC
75007 PARIGI - FRANCIA
TEL. 0033 (0)1 45496624
FAX 0033 (0)1 45444697
dpel-ul@unilat.org

FONDAZIONE CASSAMARCA

PIAZZA S. LEONARDO, 1
31100 TREVISO - ITALIA
TEL. 0039-0422.513100
FAX 0039-0422.513110
fondazione@fondazionecassamarca.it

*Coordinamento scientifico
del Convegno:*

CENTRO D'ATENEIO PER LA PROMOZIONE
DELLA LINGUA E DELLA CULTURA ITALIANA
"GIUSEPPE E CHIARA FELTRINELLI" (CALCIF)
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
<http://users.unimi.it/calcif/index.html>